

ARGE „Grenzübergreifende Zusammenarbeit der Regionalentwicklungsagenturen in Kärnten und Slowenien“

Delovne skupine »Cezmejno sodelovanje regionalnih razvojnih agencij na avstrijskem Koroškem in v Sloveniji«

Regionale Entwicklungsgem RRA	Regionalna kooperacija Spodnja Koroška Regionalkooperation Unterkärnten	Delovna skupina Srednja Koroška ARGE Mittelkärnten	Regionalna kooperacija Beljak – Ziljska dolina Regionalkooperation Villach - Hermagor	Regionalna kooperacija Zgornja Koroška Regionalkooperation Großglockner – Millstättersee - Oberkärnten
Naslov/ Adresse	Sponheimer Platz 1 9170 Ferlach	Schlossallee 6 9313 St. Georgen am Längsee	Klagenfurterstraße 66 9500 Villach Hauptstraße 14 9620 Hermagor	9842 Großglockner 42
Telefon	0043 4227 5119	0043-4213-34133	0043-4242-2056016 0043-4282-4582	0043-4826-707
Fax	0043 4227 4970	0043-4213-34133-4	0043-4242-2056098 0043-4282-31 31 31	0043-4826-7074
Email	office@carnica-rosental.at	region.mittelkärnten@aon.at	stadt.umland@villach.at karnische.region@utanet.at	region@grossglockner.or.at
www	www.carnica-rosental.at		www.rm-naturarena.at	www.region.grossglockner.or.at
Direktor	Mag. Cornelia Pracher	Mag. Helga Kurat	Mag. Irene Primosch DI Christian Guggenberger	Mag. Gunther Marwieser
Zahl der Beschäftigten Število zaposlenih	4	2	4	4
Gründungsjahr Leto ustanovitve	2001	2001	2001	2001
Einwohnerzahl Število prebivalcev regije	99.000	50.000	80.000	81.743
Größe in km² Površina regije v km²	2.018	1.800	1.797	2.686
Entwicklungsvorteile Razvojne prednosti	Brückenkopffunktion der Region hin zu Slowenien und zur Steiermark; gute Strukturen im Bereich KMU, Humanressourcen Vodilna funkcija v regiji v sodelovanju z Slovenijo in do Štajerske, dobre strukture na področju majhnih in srednjevelikih podjetij, Cloveški viri	Regionsleitbild »Kultur und Natur«, enorme Potenziale für Kultur- und Ausflugstourismus, 70 % Waldanteil, Kooperation im Bereich Holz, traditionelle Industriestandorte Strategija regije je „Kultura in narava“, veliko potencialov za kulturni- in izletniški turizem, 70% gozdnatost, kooperacije na področju lesa, tradicionalna industrijska mesta	Landschaftl. Vielfalt; ökologischer Reichtum; starke bestehende Kooperationen im Bereich Tourismus, Wirtschaft (Cluster) und Landwirtschaft Pokrajinska raznolikost, ekološko bogastvo, mocne obstojece kooperacije na področju turizma, gospodarstva (Cluster) in kmetijstvo	Engagierte Projektträger natürliche und kulturelle Voraussetzungen angažirani projektni nosilci, naravni in kulturni predpogoji
Razvojne slabosti Entwicklungsnachteile	Abwanderung, hohe Pendlerate, großer Anteil an Nebenerwerb in der Landwirtschaft Odseljevanje, visoko število nihacev,	Starke Abwanderungstendenz, geringes touristisches Profil, kein touristisches Destinationsmanagement Velike tendence za odseljevanje, majhen	Abwanderung in Randlage, Braindrain, Gefahr des Verlustes von öffentlichen Infrastruktureinrichtungen Odseljevanje zaradi obrobne lege,	Geographische Lage ungünstige Verkehrsanbindung geografiska lega, neprimerna prometna navezava

	velik delež polkmetov	turisticen profil, brez menedžmenta na področju turizma	Braindrain, nevarnost izgube javnih infrastrukturnih ustanov	
--	-----------------------	---	--	--

RRA	RRA Gorenjske BSC Kranj (nosilna organizacija), RAGOR, RA Sora	RRA Celje	RRA Koroška
Adresse <i>Naslov</i>	Cesta Staneta Žagarja 37 4000 Kranj	Cesta v Trnovlje 7 3000 Celje	Koroška cesta 47 2370 Dravograd
Telefon	+386 (0)4 28 17 230	+386 (0)3 42 80 730	+386 (0)2 82 18 345
Fax	+386 (0)4 28 17 249	+386 (0)4 42 80 742	+386 (0)2 82 17 861
Email	info@bsc-kranj.si	info@rra-celje.si	rra.koroska@alpecca.si
www	www.bsc-kranj.si	www.rra-celje.si	www.alpecca.si
Geschäftsführer <i>Direktor</i>	Mag. Bogo Filipic	g. Boris Klancnik	ga. Karmen Sonjak
Zahl der Beschäftigten <i>Število zaposlenih</i>	7 (BSC)	6	1+3
Gründungsjahr <i>Leto ustanovitve</i>	2000	1996	2001
Einwohnerzahl <i>Število prebivalcev regije</i>	195.885	251.493	74.077
Größe in km² <i>Površina regije v km²</i>	2.137	2.352	1.040
Entwicklungsvorteile <i>Razvojne prednosti</i>	Geostrategische Lage, interessante Natur, Naturschutzgebiete, Wald, Wasser, reichhaltiges kulturelles Erbe, Bevölkerungswachstum, Exportorientierte Wirtschaft, Erzeugung von gesunder Nahrung Geostrateška lega, naravne danosti: zavarovana območja narave, gozd, vode, bogata kulturna dediščina, rast prebivalstva, izvozno usmerjeno gospodarstvo, pridelava zdrave hrane	Günstige Verkehrsanbindung, gute Verkehrsinfrastruktur, Möglichkeiten zur Entwicklung von Gewerbebezonen und Technologieparks, gute naturräumliche Voraussetzungen für die touristische Entwicklung, beschlossenes Regionales Entwicklungsprogramm Ugodna prometna lokacija, dobra prometna infrastruktura, priložnosti za razvoj poslovnih con in tehn. parkov, idealni naravni resursi za razvoj turizma, sprejet RRP za Savinjsko regijo	Verbindung der Region mit den Anfängen des Slowenischen Geschichte, grenzübergreifende Anbindung, eingeführte lokale Entwicklungsorganisation, abesprochene Entwicklung auf lokalem Niveau, Einführung einer eigenen Trademark für Produkte mit starkem lokalen Bezug, Exportbezug, Biodiversifizität Povezovanje regije z zibelko slovenstva in zgodovinska navezanost na prekomejni prostor, vpeljana lokalna razvojna organiziranost, dogovor občin o skupnem usklajenem razvoju, uveljavljene blagovne znamke za produkte lokalnega značaja, izvozno usmerjenost podjetij, biotska pestrost, naravna ohranjenost
Entwicklungsnachteile <i>Razvojne slabosti</i>	Brachlegung landwirtschaftlicher Flächen, Schwierigkeiten bei der Umstrukturierung alter Industrieunternehmen, nichtabgestimmter Arbeitsmarkt, niedrige Bildungsstruktur, stagnierendes BIP-Wachstum/Einwohner, fehlende Innovationsprojekte Zaraščanje kmetijskih površin, težave pri prestrukturiranju starih ind. panog, neuskajen trg dela, nizka izobrazbena struktura zaposlenih,	Entwicklungsrückstand im wirtschaftlichen Vergleich zur Region Osrednja-Slovenija, es fehlen ausgearbeitete Unternehmensentwicklungsstrategien, hohe Arbeitslosigkeit (14%), Verschlechterung am Arbeitsmarkt Zaostajanje za Osrednje-slovensko regijo glede na gospodarske kazalce, podjetja nimajo izdelanih razvojnih strategij, visoka stopnja brezposelnosti	Schlechte Verkehrsanbindung mit anderen Regionen in Slowenien, unzureichend entwickelte und erhaltene Infrastruktur, ökologisch gefährdete Gebiete, hoher Anteil an arbeitsintensiven Industriezweigen, fehlen neuer Impulse und Aktivitäten bzw. Von Qualitätsarbeitsplätzen, niedriges Bildungsniveau Slaba prometna povezava z drugimi regijami v

	<p>stagniranje rasti BDP/ preb., pomanjkanje inovativnih razvojnih projektov v MSP, turizmu in regiji, premalo "razvojnih" jeder na nivoju podjetij, obcin, zavodov</p>	<p>(14%), slabšanje demografske strukture, zmanjševanje št. preb., povečevanje razlik med potrebami gospodarstva in ponudbo kadra</p>	<p>državi, neustrezno razvita in vzdrževana infrastrukturna urejenost, posamezna okoljsko degradirana območja, visok delež delovno intenzivne industrije in pomanjkanje novih dejavnosti oz. kvalitetnih delovnih mest, nizka izobrazbena raven</p>
--	---	---	---